Manual de instalación y mantenimiento

Salidas de gas medicinal

Compatible con DISS, Ohmeda, Chemetron, Puritan-Bennett y Oxequip/MedStar

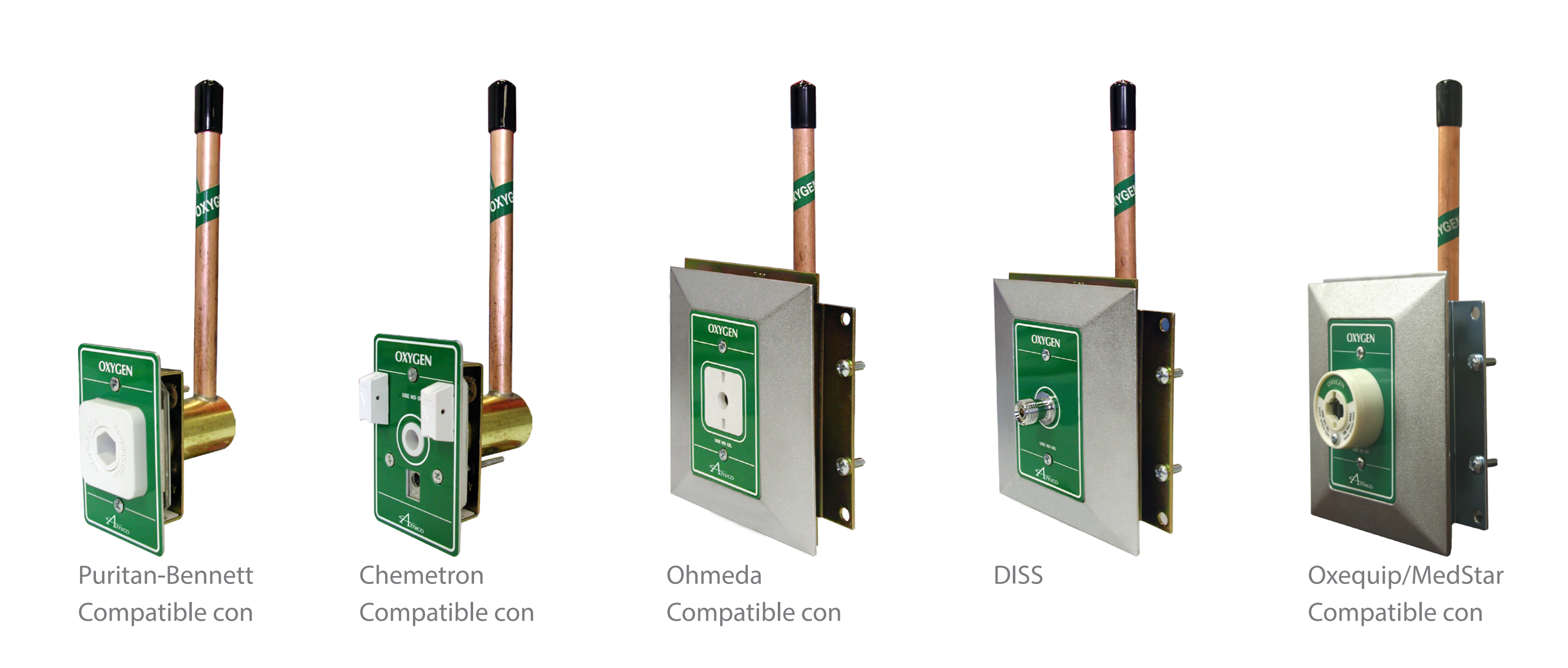




Tabla de contenidos

Descripción del producto

La salida de gas medicinal de Amico está compuesta por dos módulos independientes: la ″unidad de empalme empotrada″ y la ″unidad de válvula de traba″. La ″unidad de empalme empotrada″ es la misma para todos los tipos (DISS, Ohmeda, Chemetron, Puritan-Bennett o Oxequip/MedStar), mientras que la ″unidad de válvula de traba″ determina qué tipo de adaptador aceptará la salida.

La ″unidad de empalme empotrada″ consiste en un cuerpo mecanizado de latón que incorpora una unidad de verificación accionada por resorte. Un tubo de cobre OD de 1/2" [12.7 mm] está soldado en plata en el interior del cuerpo para conexiones externas de la tubería. El cuerpo de latón y el montaje de tubería se insertan en una placa específica de gas. Las salidas en pared pueden agruparse en centros de 5" [127 mm] (ver página 5). Esto contribuye a un montaje acabado que se parece a un panel completo de salidas. La ″unidad de empalme empotrada″ tiene una etiqueta con un código de color en la placa frontal y en el tubo de cobre, de forma tal que el instalador pueda identificar fácilmente el gas al que debe conectarse el tubo de cobre. La ″unidad de empalme empotrada″ incorpora una válvula de retención que permite retirar la ″unidad de válvula de traba″ para mantenimiento, sin que se requiera cerrar la tubería. La ″unidad de empalme empotrada″ tiene un dispositivo de indexación específica de gas de pasador DUAL para evitar que la ″unidad de válvula de traba″ equivocada se conecte en la ″unidad de empalme empotrada″ (ver página 17).

La ″unidad de válvula de traba″ se fabrica en cinco modelos diferentes: DISS, compatible con Ohmeda de conexión rápida, compatible con Chemetron de conexión rápida, compatible con Puritan-Bennett de conexión rápida o compatible con Oxequip/MedStar de conexión rápida. La ″unidad de válvula de traba″ de DISS está remachada de manera permanente de manera tal que los componentes específicos del gas no se puedan separar para asegurar que sigan siendo específicos del gas. Todo el mantenimiento de la salida de DISS se realiza en el interior del conector. En los modelos de conexión rápida, la placa del conector se puede retirar para realizar un mantenimiento adicional de la junta tórica; sin embargo, esta sigue siendo específica del gas ya que las piezas específicas del gas están remachadas de manera permanente. La ″unidad de válvula de traba″ se compone de los siguientes elementos:
un conector con una válvula de retención integral, un bloque de indexación completo con pasadores de indexación, una placa frontal de gas con un código de color y un marco cromado. La ″unidad de válvula de traba″ se inserta en la ″unidad de empalme empotrada″ y los tornillos asegurados.

PRECAUCIÓN: ¡NO ajuste demasiado los tornillos del montaje de la válvula de traba! Se puede producir la distorsión de la válvula de traba.

Los modelos de conexión rápida son compatibles con los adaptadores de conexión rápida de Ohmeda Diamond, Oxequip/MedStar, Chemetron y Puritan-Bennett. Solo se puede utilizar el tipo correspondiente de adaptadores con las salidas de conexión rápida. La salida DISS se ajusta a los estándares del documento V-5 de CGA. Debido a que la ″unidad de empalme empotrada″ es la misma para todos los modelos de las ″unidades de válvula de traba″, la salida se puede convertir fácilmente de un tipo a otro simplemente cambiando la ″unidad de válvula de traba″.

Limpieza y lubricación

Las salida de Amico son limpiadas en fábrica para el mantenimiento de oxígeno. Las superficies expuestas de la salida se pueden limpiar con una solución de detergente suave o con un desinfectante de uso común en las habitaciones de pacientes, que es compatible con plásticos, aluminio anodizado y cinc de fundición a presión. Lubrique las juntas elastoméricas con moderación con un lubricante de silicona que sea compatible con el oxígeno. NO UTILIZAR ACEITE.

Inspección y pruebas

Las salidas de gas medicinal deben inspeccionarse periódicamente o una vez al año como mínimo. La prueba debe realizarse de acuerdo con los ″sistemas de gas y de vacío″ NFPA 99.

Prueba de fugas:
Asegúrese de que no exista ninguna fuga, con o sin el adaptador insertado.

Prueba para la indexación:
Solo un adaptador específico para gas debe insertarse con facilidad en la salida, estar sujeto y retenido.

Prueba de flujo:

- Salidas de gas: 120 l/min (4.2 scfm) a 345 kPa (50 PSI), la caída de presión máxima permitida es de 28 kPa (4 PSI).
- Salida de nitrógeno: 400 l/min (14.1 scfm) a 1,250 kPa (180 PSI), la caída de presión máxima permitida es de 70 kPa (10 PSI).
- Salida de vacío: 30 l/min (1.1 scfm) a 54 kPa (16 inHg), la caída de presión máxima permitida es de 13 kPa (4 inHg).

Consulte los estándares adecuados para conocer la forma correcta de realizar la prueba de flujo.

Nota:
Las salidas de gases medicinales y de vacío de Amico cumplen y exceden estos requisitos en el momento de la fabricación.

Sin embargo, la capacidad, el tamaño y las restricciones del nacimiento de la tubería pueden evitar que las salidas alcancen estos valores.

Instalación y dimensiones

Salidas en pared
DISS, compatible con Ohmeda, compatible con Chemetron, compatible con Puritan-Bennett y Oxequip/MedStar

Pulgada [mm]

El espesor de la pared puede variar de 3/8 a 1 [10 a 25]

Cuando las salidas estén agrupadas, asegúrese de que estén a 5" [127 mm] de centro a centro. NO deje que las muescas de la placa de montaje pasen por los orificios adyacentes en la siguiente placa de montaje.

El tubo de cobre de 1/2 [12.7] O.D. (3/8" [10] nominal) tipo "K" gira hasta 360° para entrar desde cualquier ángulo

No entierre la salida durante la aplicación de paneles de yeso y argamasa. Asegúrese de que la cubierta sobre la salida esté en su lugar hasta que se pueda instalar la "unidad de válvula de traba".

NOTA: Amico recomienda que tenga un espacio vacío entre las salidas y las láminas. Puede agruparse un máximo de 3 salidas sin un soporte adicional.

Instalación y dimensiones

Salidas en techo

DISS, compatible con Ohmeda, compatible con Chemetron, compatible con Puritan-Bennett y Oxequip/MedStar

Pulgada [mm]

Cuando las salidas estén agrupadas, asegúrese de que estén a 5" [127 mm] de centro a centro.
NO deje que las muescas de la placa de montaje pasen por los orificios adyacentes en la siguiente placa de montaje.

El espesor de la pared puede variar de 3/8 a 1 [10 a 25]

1-7/8 [48]

3/8 [10]

1-1/4 [32]

5 [127]

5 [127]

5 [127]

TOP

US OXIDE

MEDVAC.

AIR

N2O

5-3/4 [146]

5 [127]

5-1/2 [140]

3 [76]

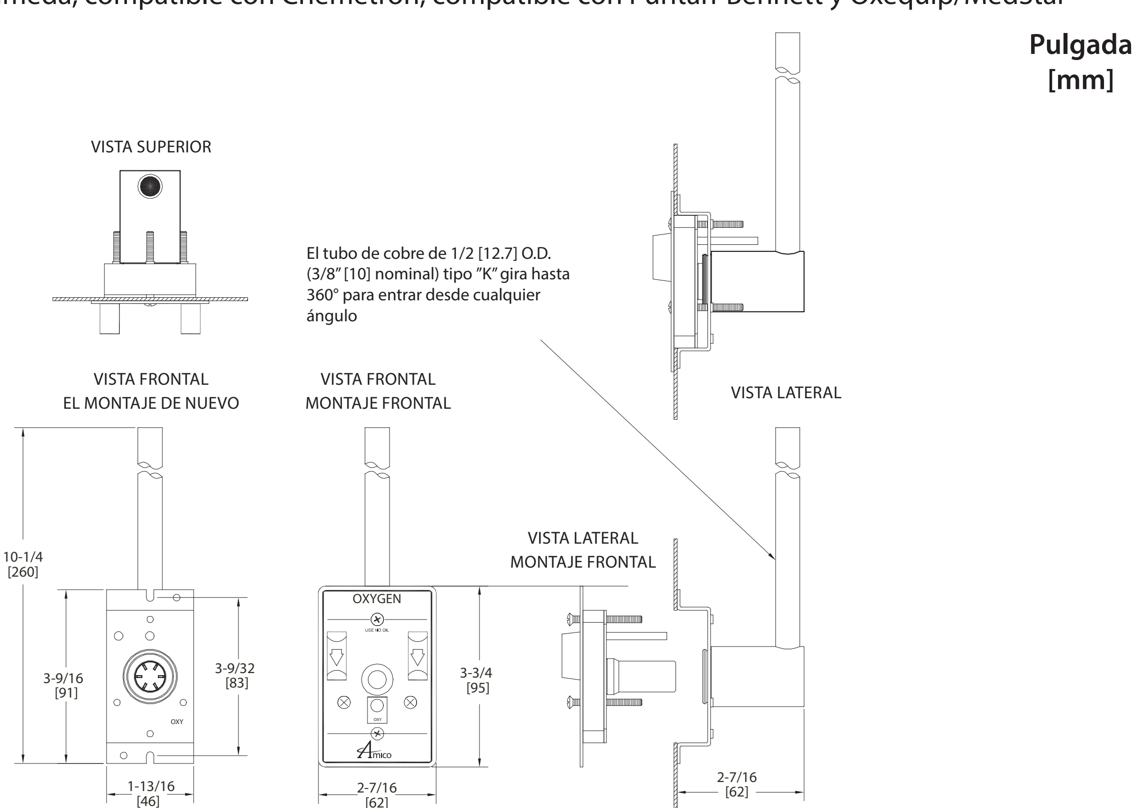
5-27/32 [148]

No entierre la salida durante la aplicación de paneles de yeso y argamasa. Asegúrese de que la cubierta sobre la salida esté en su lugar hasta que se pueda instalar la ”unidad de válvula de traba”.

NOTA: Amico recomienda que tenga un espacio vacío entre las salidas y las láminas. Puede agruparse un máximo de 3 salidas sin un soporte adicional.

Salidas de consola

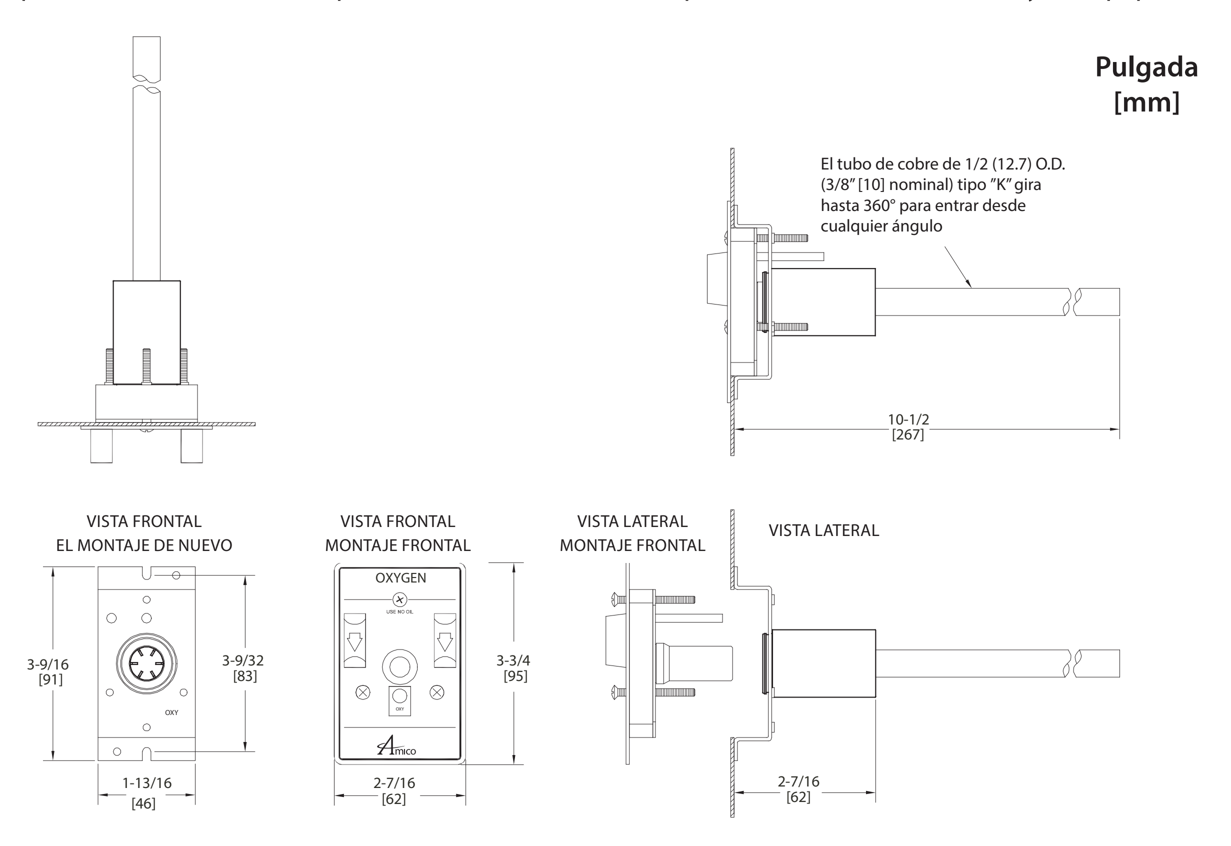
DISS, compatible con Ohmeda, compatible con Chemetron, compatible con Puritan-Bennett y Oxequip/MedStar



Instalación y dimensiones

Salidas en columna de techo

DISS, compatible con Ohmeda, compatible con Chemetron, compatible con Puritan-Bennett y Oxequip/MedStar



En todas las salidas (de pared y de consola), el tubo de conexión puede girar en 360° para una fácil conexión a la tubería de gas.

Al soldar la conexión del tubo, tenga cuidado de no calentar el cuerpo, ya que podría dañar la válvula de retención secundaria.

Es muy importante mantener la cubierta protectora (solo las salidas en pared) en su lugar durante la construcción para asegurar que no entren residuos o polvo en la salida.

Al instalar la "unidad de válvula de traba", retire la cubierta protectora e inspeccione si hay polvo o residuos en el cuerpo de salida. Si es necesario, limpie los contaminantes.

La "unidad de válvula de traba" debe deslizarse suavemente en la "unidad de empalme empotrada". En caso contrario, compruebe que no haya daños en los dispositivos de pasador de indexación. Si los pasadores de indexación están doblados o dañados, reemplace la "unidad de válvula de traba".

NO PRUEBE LA PRESIÓN DE LA TUBERÍA SOBRE 100 PSI [690 kPa] SI SE HA INSTALADO LA "UNIDAD DE VÁLVULA DE TRABA".

Todas las "unidades de empalme empotradas" pueden pasar por una prueba de presión de hasta un máximo de 200 PSI sin que la "unidad de válvula de traba" esté adjunta a esta.

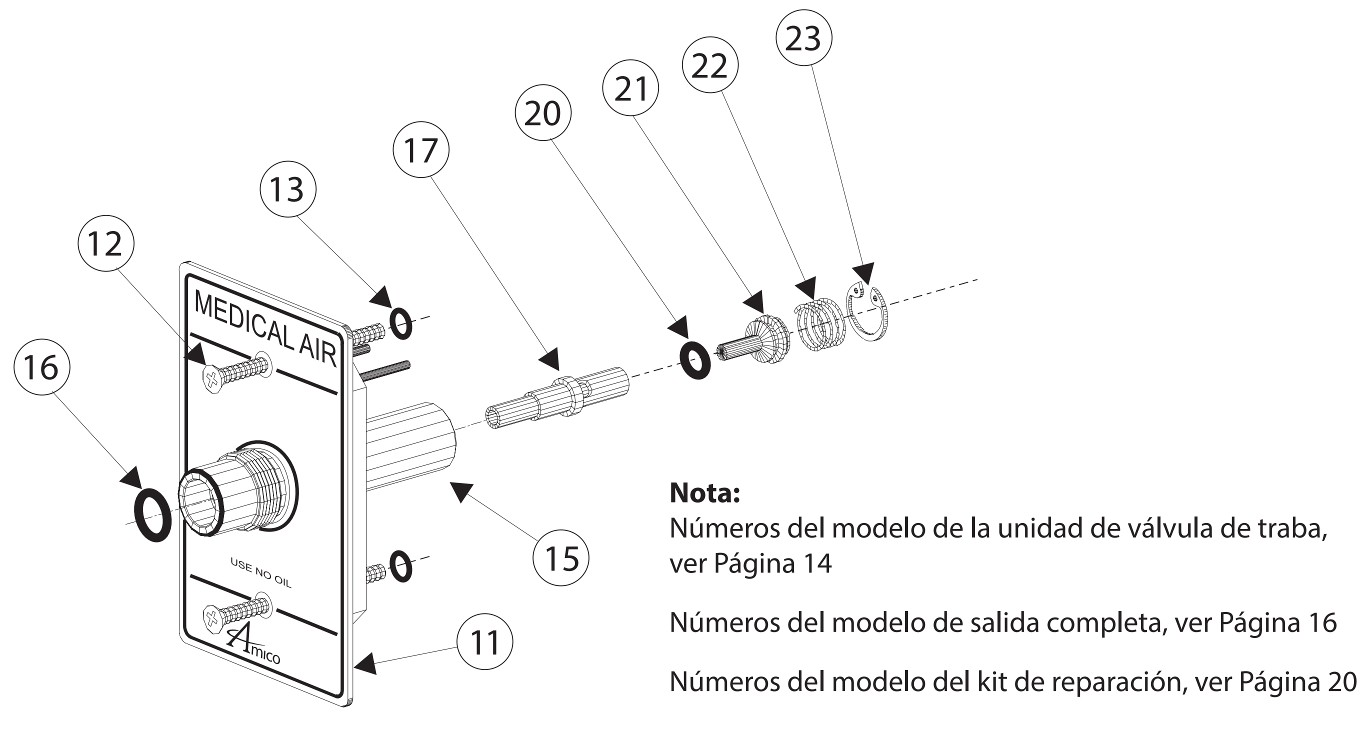
Con la excepción del nitrógeno DISS, todas las "unidades de válvula de traba" tienen un rango máximo de presión de 100 PSI [690 kPa]. El nitrógeno DISS tiene un rango de presión máxima de 200 PSI [1,380 kPa].

Después de la instalación, realice la prueba de la página 1.

Servicio

Antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en la salida, se debe notificar al personal apropiado de mantenimiento o de ingeniería del hospital. La ″unidad de válvula de traba″ se puede retirar sin interrumpir el mantenimiento, pero cuando se realiza el mantenimiento de la ″unidad de empalme empotrada″, la presión de alimentación debe apagarse.

Unidad de válvula de traba DISS



Nota:
Números del modelo de la unidad de válvula de traba, ver Página 14

Números del modelo de salida completa, ver Página 16

Números del modelo del kit de reparación, ver Página 20

1. Desajuste los dos tornillos de sujeción (12) hasta que la unidad de válvula de traba (11) se pueda retirar de la salida.

2. Retire la junta tórica (16) de la parte delantera y reemplácela (NOTA: No hay junta tórica para oxígeno, aire medicinal y dióxido de carbono).

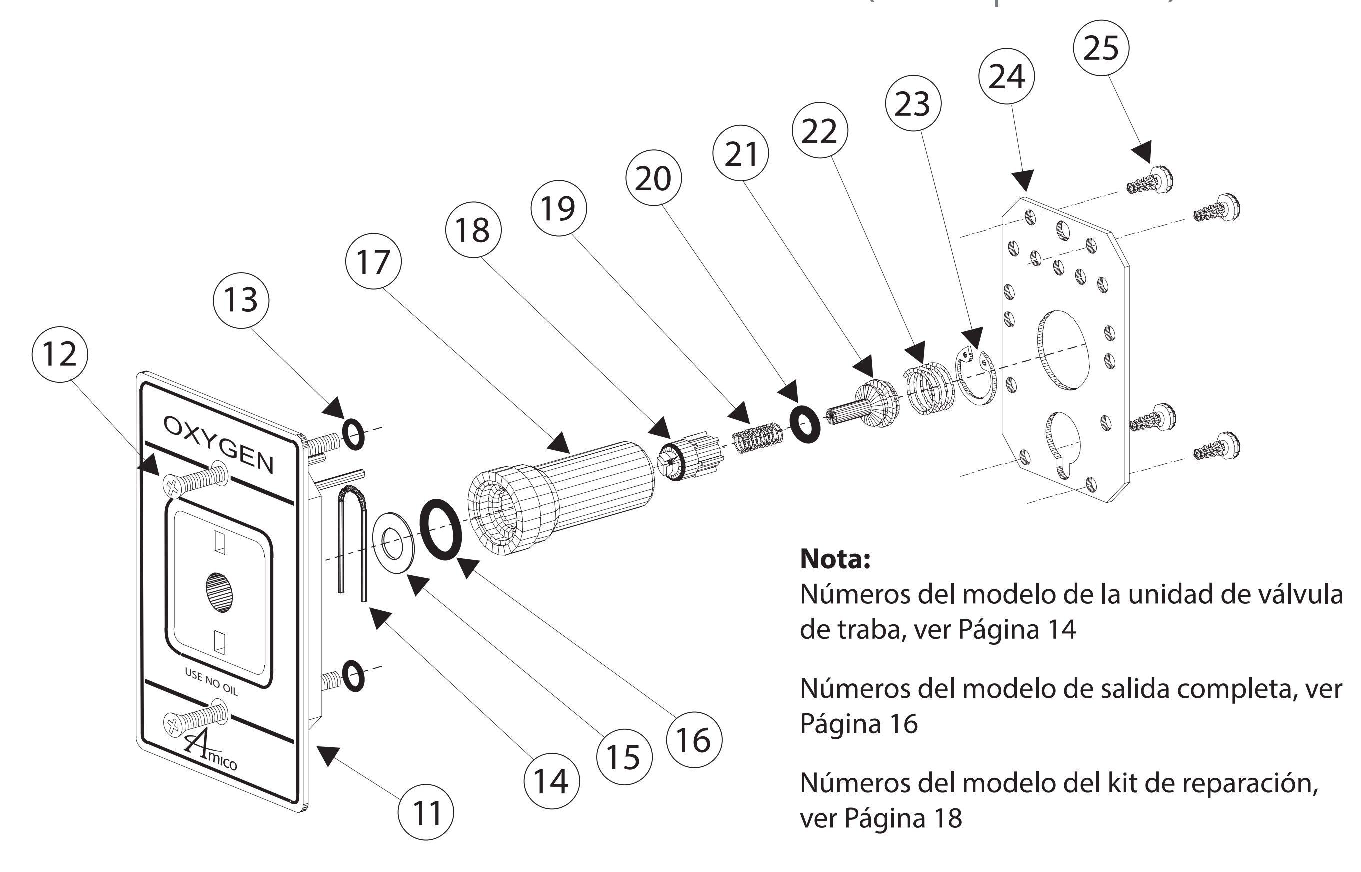
3. Retire el anillo de retención (23) con los alicates adecuados. Retire el vástago de la válvula (17), la junta tórica (20), la válvula de retención primaria (21) y el resorte (22). Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daños, y reemplace si es necesario. Sustituya la junta tórica (20).

4. Vuelva a instalar todos los componentes internos y asegúrelos en su lugar con el anillo de retención (23).

5. Vuelva a instalar la unidad de válvula de traba en la salida. Cubra el conector (15) con una fina capa de lubricante de silicona compatible con el oxígeno para ayudar a la inserción. Ajuste los tornillos de sujeción (12), pero NO demasiado, ya que esto podría dañar la válvula de traba.

6. Conecte un adaptador específico para gas en la salida. La conexión debe ser sencilla y el ajuste manual de la tuerca suficiente para permitir que el gas fluya sin fugas. En caso contrario, reemplace toda la unidad de válvula de traba (11).

Unidad de válvula de traba Ohmeda (compatible)



Nota:

Números del modelo de la unidad de válvula de traba, ver Página 14

Números del modelo de salida completa, ver Página 16

Números del modelo del kit de reparación, ver Página 18

1. Desajuste los dos tornillos de sujeción (12) hasta que la unidad de válvula de traba (11) se pueda retirar de la salida.

2. Retire los cuatro tornillos (25) que mantienen la placa de retención del conector (24) en su lugar. Retire la placa.

3. Retire el conector (17) de la unidad de la válvula.

4. Retire el resorte en forma de U (14), inspeccione si hay desgaste o daño, y vuelva a instalarlo.

5. Retire la arandela plana (15) y la junta tórica del conector (16) desde la parte frontal del conector. Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daño, y sustituya la junta tórica (16).

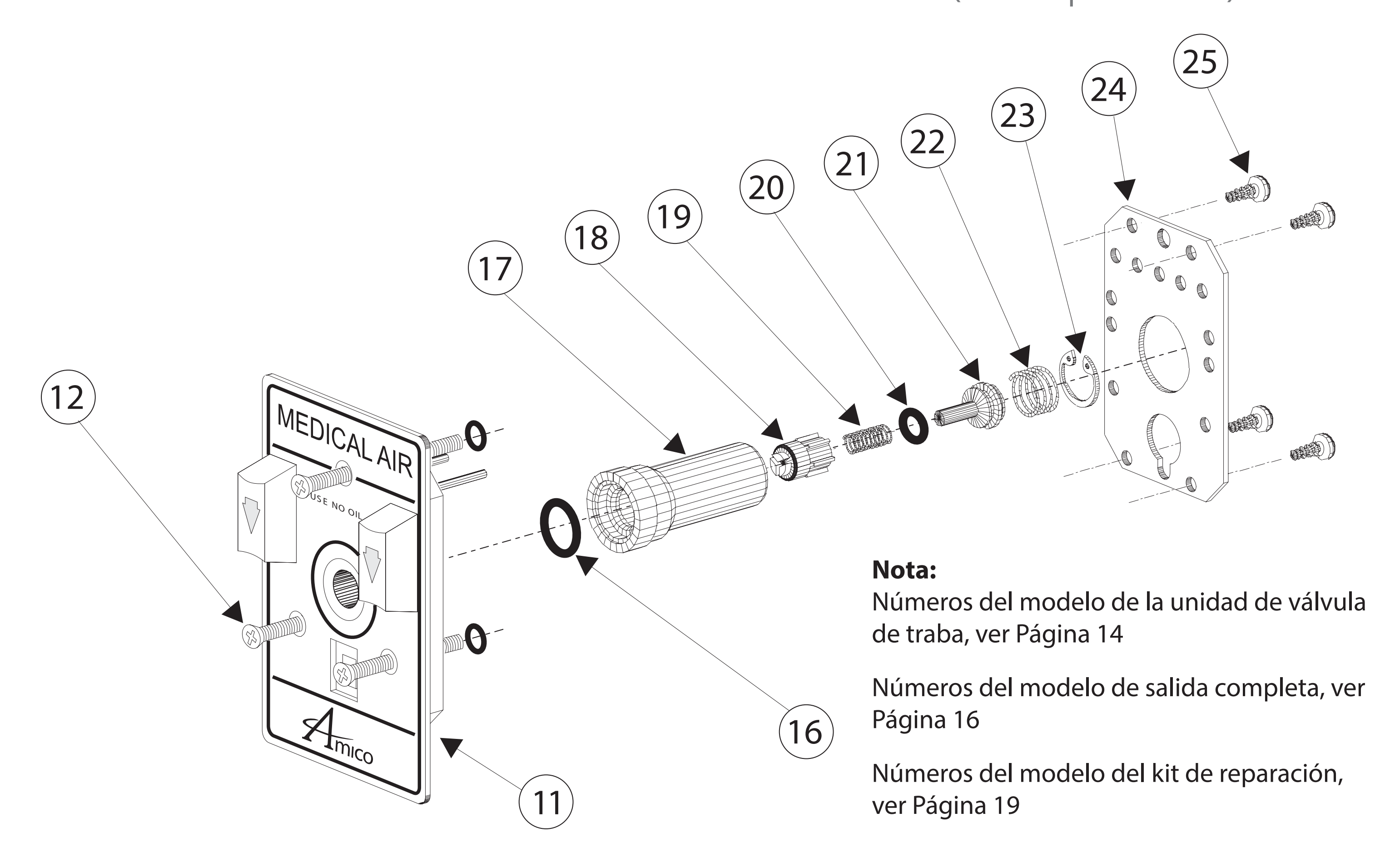
6. Retire el anillo de retención (23) con los alicates adecuados. Retire la tapa protectora de polvo (18), el resorte de la tapa protectora de polvo (19), la junta tórica (20), la válvula de retención primaria (21) y el resorte (22). Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daños, y reemplace si es necesario. Sustituya la junta tórica (20).

7. Vuelva a instalar todos los componentes internos y asegúrelos en su lugar con el anillo de retención (23). Inserte el conector (17) en el cuerpo específico para gas. Compruebe que el resorte en forma de U (14), la arandela plana (15) y la junta tórica (16) estén en su lugar. Vuelva a instalar la placa de retención del conector (24) y asegure con cuatro tornillos (25); no ajuste demasiado.

8. Vuelva a instalar la unidad de válvula de traba en la salida. Cubra el conector (17) con una fina capa de lubricante de silicona compatible con el oxígeno para ayudar a la inserción. Ajuste los tornillos de sujeción (12), pero NO demasiado, ya que esto podría dañar la válvula de traba.

9. Conecte un adaptador específico para gas en la salida. La conexión debe ser sencilla y el adaptador debe bloquearse y permanecer en su lugar, lo cual va a permitir que el gas fluya. En caso contrario, reemplace toda la unidad de válvula de traba (11).

Unidad de válvula de traba Chemetron (compatible)



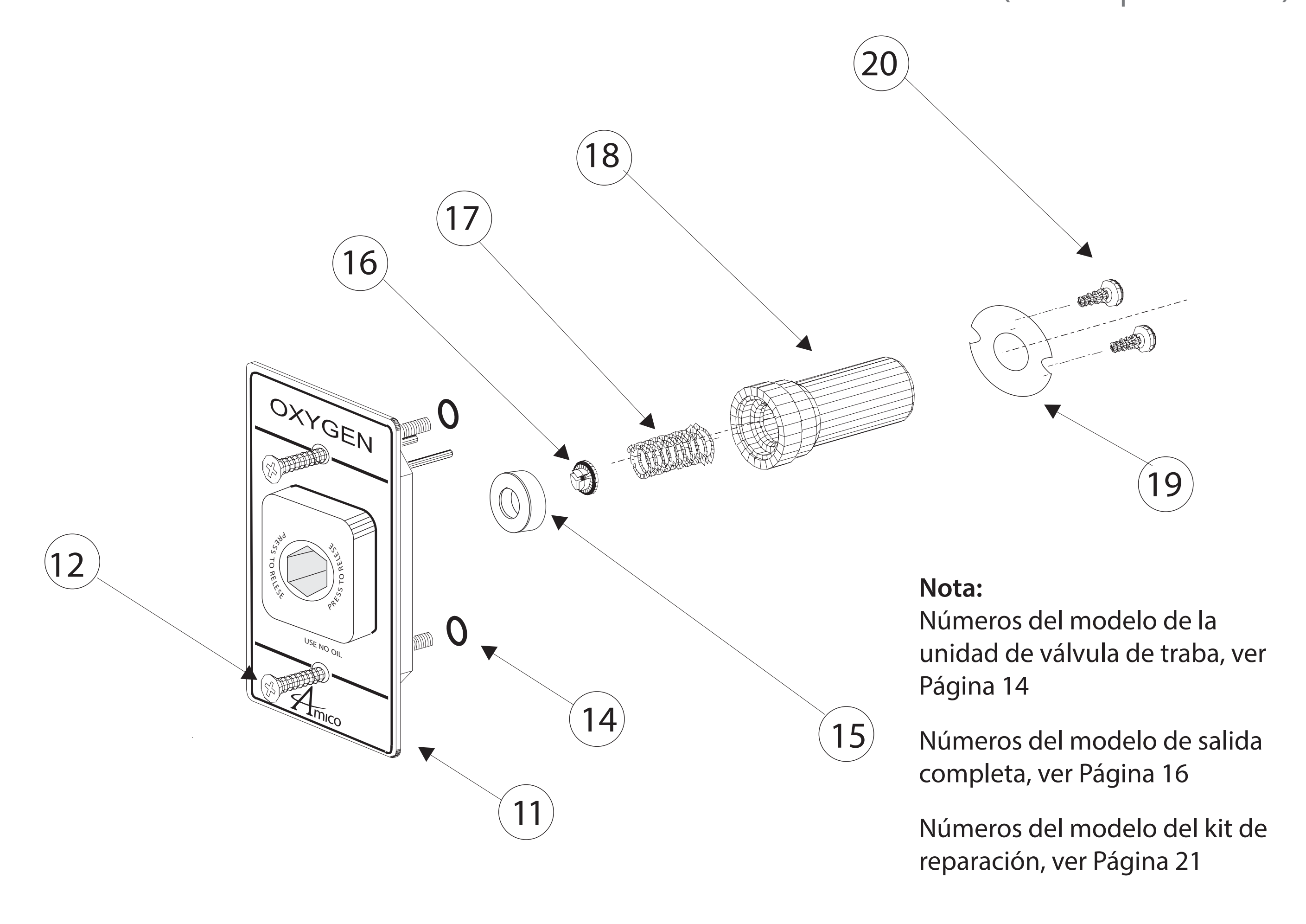
Nota:
Números del modelo de la unidad de válvula de traba, ver Página 14

Números del modelo de salida completa, ver Página 16

Números del modelo del kit de reparación, ver Página 19

1. Desajuste los tres tornillos de sujeción (12) hasta que la unidad de válvula de traba (11) se pueda retirar de la salida.
2. Retire los cuatro tornillos (25) que mantienen la placa de retención del conector (24) en su lugar. Retire la placa.
3. Retire el conector (17) de la unidad de la válvula.
4. Retire la junta tórica del conector (16) desde la parte frontal del conector. Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daño, y sustituya la junta tórica (16).
5. Retire el anillo de retención (23) con los alicates adecuados. Retire la tapa protectora de polvo (18), el resorte de la tapa protectora de polvo (19), la junta tórica (20), la válvula de retención primaria (21) y el resorte (22). Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daños, y reemplace si es necesario. Sustituya la junta tórica (20).
6. Vuelva a instalar todos los componentes internos y asegúrelos en su lugar con el anillo de retención (23). Inserte el conector (17) en el cuerpo específico para gas. Compruebe que la junta tórica (16) esté en su lugar. Vuelva a instalar la placa de retención del conector (24) y asegure con cuatro tornillos (25); no ajuste demasiado.
7. Vuelva a instalar la unidad de válvula de traba en la salida. Cubra el conector (17) con una fina capa de lubricante de silicona compatible con el oxígeno para ayudar a la inserción. Ajuste los tornillos de sujeción (12), pero NO demasiado, ya que esto podría dañar la válvula de traba.
8. Conecte un adaptador específico para gas en la salida. La conexión debe ser sencilla y el adaptador debe bloquearse y permanecer en su lugar, lo cual va a permitir que el gas fluya. En caso contrario, reemplace toda la unidad de válvula de traba (11).

Unidad de válvula de traba Puritan-Bennett (compatible)



Nota:
Números del modelo de la unidad de válvula de traba, ver Página 14

Números del modelo de salida completa, ver Página 16

Números del modelo del kit de reparación, ver Página 21

1. Desajuste los dos tornillos de sujeción (12) hasta que la unidad de válvula de traba (11) se pueda retirar de la salida.

2. Retire los dos tornillos (20) que mantienen el anillo de retención redondo (19) en su lugar. Retire la placa.

3. Retire el conector de gas (18) de la unidad de la válvula.

4. Retire el cierre hermético del cuerpo (15) y el cabezal (16) de la parte frontal del conector de gas (18). Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daño, y sustituya el cierre hermético del cuerpo (15).

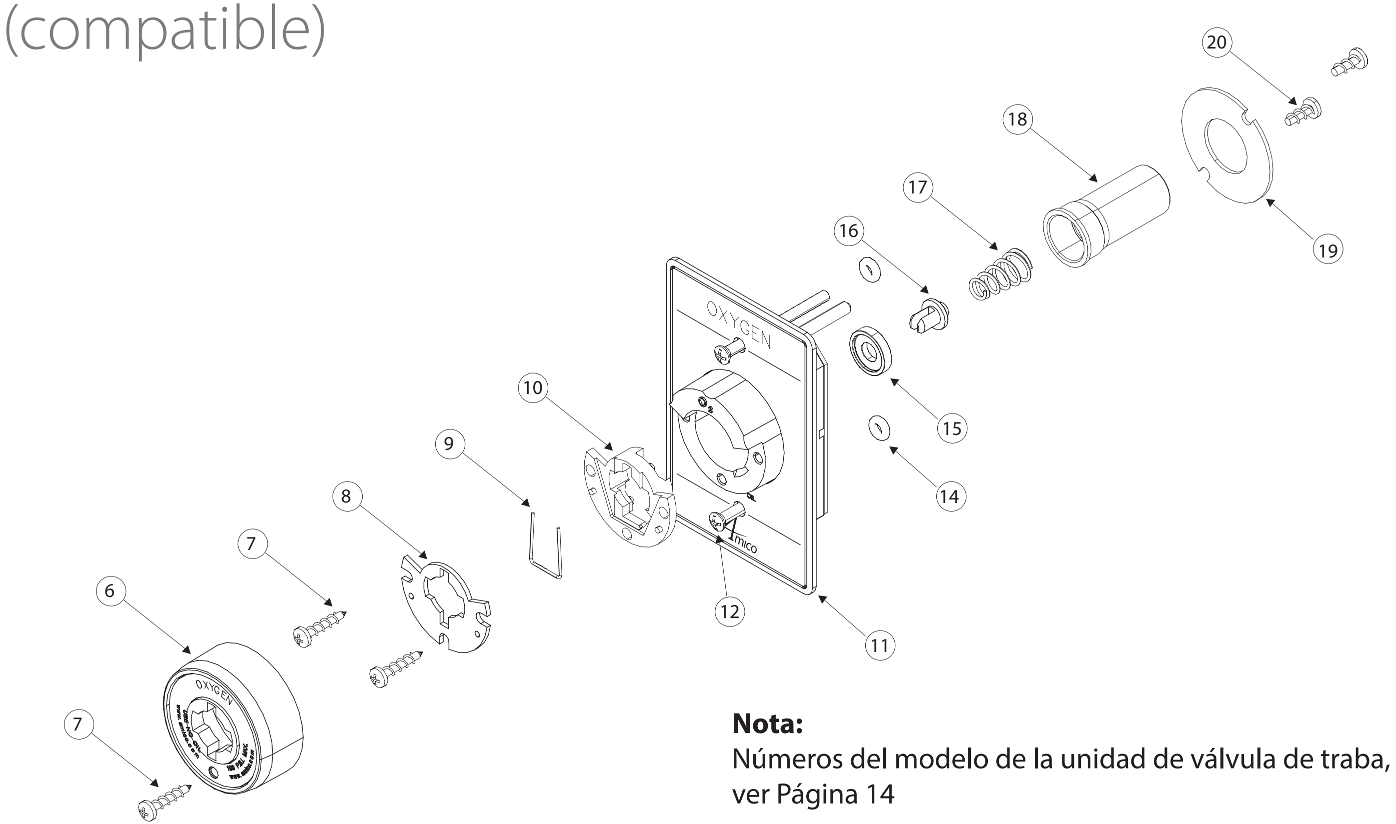
5. Retire el amortiguador de gas o vacío (17) para inspeccionar el desgaste o daños. Vuelva a instalar el amortiguador de gas o vacío.

6. Vuelva a instalar todos los componentes internos en el conector de gas (18). Compruebe que el amortiguador de gas o vacío (17), el cierre hermético del cuerpo (15) y el cabezal (16) estén en su lugar. Vuelva a instalar la placa de retención redonda (19) y asegure con dos tornillos (20); no ajuste demasiado.

7. Vuelva a instalar la unidad de válvula de traba en la salida. Cubra el conector (18) con una fina capa de lubricante de silicona compatible con el oxígeno para ayudar a la inserción. Ajuste los tornillos de sujeción (12), pero NO demasiado, ya que esto podría dañar la válvula de traba.

8. Conecte un adaptador específico para gas en la salida. La conexión debe ser sencilla y el adaptador debe bloquearse y permanecer en su lugar, lo cual va a permitir que el gas fluya. En caso contrario, reemplace toda la unidad de válvula de traba (11).

Unidad de válvula de traba Oxequip/MEDSTAR (compatible)



Nota:
Números del modelo de la unidad de válvula de traba, ver Página 14

Números del modelo de salida completa, ver Página 16

Números del modelo del kit de reparación, ver Página 22

1. Desajuste los dos tornillos de sujeción (12) hasta que la unidad de válvula de traba (11) se pueda retirar de la salida.

2. **Reparación de mecanismo de bloqueo**
   Destornille el primer tornillo (7) y retire el elemento (6). Luego, destornille el segundo juego de tornillos (7); esto le dará acceso a los elementos (8), (9) y (10). Inspeccione si los tres elementos presentan desgaste o daños; sustitúyalos de ser necesario.

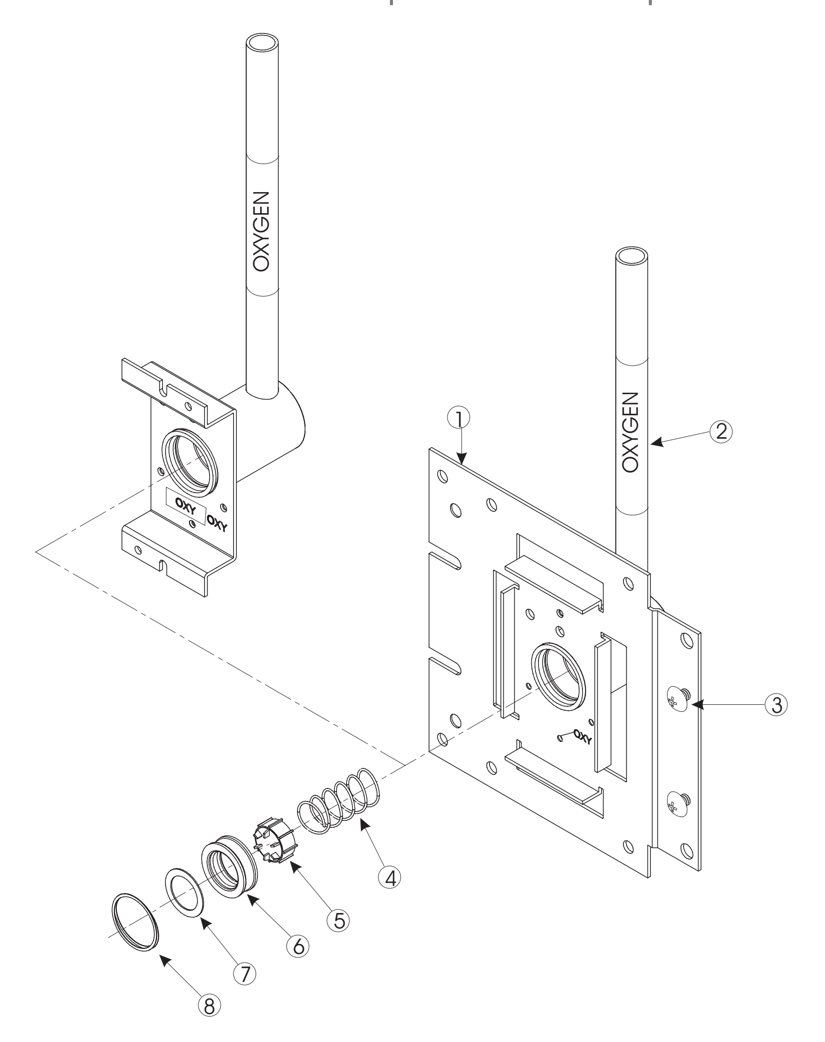
3. **Reparación de conector de gas de salida**
   Mientras mantiene el anillo de retención redondo (19) en su lugar, retire los dos tornillos (20). Retire el anillo de retención (19) y el conector de gas (18). A continuación, retire el cierre hermético del cuerpo (15), el cabezal (16) y el amortiguador de gas o vacío (17). Inspeccione si hay desgaste o daños; sustituya los componentes de ser necesario.

   Vuelva a instalar el amortiguador de gas o vacío (17), el cabezal (16) y el cierre hermético del cuerpo (15) en el conector de gas (18). Vuelva a instalar el conector de gas (18) y la placa de retención (19); asegure con dos tornillos (20). NO AJUSTE DEMASIADO.

4. Vuelva a instalar la unidad de válvula de traba en la salida. Cubra el conector (18) con una fina capa de lubricante de silicona compatible con el oxígeno para ayudar a la inserción. Ajuste los tornillos de sujeción (12), pero NO demasiado, ya que esto podría dañar la válvula de traba.

5. Conecte un adaptador específico para gas en la salida. La conexión debe ser sencilla y el adaptador debe bloquearse y permanecer en su lugar, lo cual va a permitir que el gas fluya. En caso contrario, reemplace toda la unidad de válvula de traba (11).

Unidad de empalme empotrada: Pared y consola



Nota:
Números del modelo de la unidad de empalme empotrada, ver Página 15

Números del modelo de salida completa, ver Página 16

Números del modelo del kit de reparación, ver Página 23

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la presión de alimentación esté apagada antes de realizar el mantenimiento. Dentro de la "unidad de empalme empotrada" hay una válvula de retención secundaria cuya función es cortar el flujo de gas cuando se retira la "unidad de válvula de traba". Este asiento/sello también evita las fugas alrededor del conector de la válvula de traba. Ya que el sello secundario es solo un sello estático, rara vez necesitará reemplazarse. Sin embargo, si el asiento/sello necesita reemplazo, siga el siguiente procedimiento:

1. Asegúrese de que no exista presión en la línea presionando hacia abajo la válvula de retención secundaria (5).

2. Retire el anillo de retención (8) del interior del cuerpo de salida. Use un destornillador pequeño para empujar el extremo del anillo hacia el centro, y luego tirar del anillo hacia arriba y hacia afuera.

3. Retire la arandela (7), el asiento/sello (6), la válvula de retención secundaria (5) y el resorte de la válvula de retención secundaria (4).
   Inspeccione los elementos para verificar si hay desgaste o daño, y sustituya el asiento/sello (6).

4. Vuelva a instalar el resorte (4), la válvula de retención secundaria (5), el asiento/sello (6) y la arandela (7). Inserte el anillo de retención (8) en la ranura y asegúrese de que el anillo esté colocado correctamente.

5. Encienda la presión y compruebe si hay fugas. Vuelva a instalar la "unidad de válvula de traba", y realizar la inspección y la prueba en la página 1.

Números de modelos

Unidades de válvula de traba

Mantenimiento de gas Pared DISS Unidad de válvula de traba:	USA Inglés	ISO Inglés	ISO Francés
Oxígeno	O-FASW-DI-U-OXY	O-FASW-DI-E-OXY	O-FASW-DI-F-OXY
Aire medicinal	O-FASW-DI-U-AIR	O-FASW-DI-E-AIR	O-FASW-DI-F-AIR
Vacío	O-FASW-DI-U-VAC	O-FASW-DI-E-VAC	O-FASW-DI-F-VAC
Óxido nitroso	O-FASW-DI-E-N2O	O-FASW-DI-E-N2O	O-FASW-DI-F-N2O
Nitrógeno	O-FASW-DI-E-NIT	O-FASW-DI-E-NIT	O-FASW-DI-F-NIT
Dióxido de carbono	O-FASW-DI-E-CO2	O-FASW-DI-E-CO2	O-FASW-DI-F-CO2
WAGD/AGSS	O-FASW-DI-U-WAG	O-FASW-DI-E-AGS	O-FASW-DI-F-AGS

Válvula de traba para consola DISS:
Para la válvula de traba para consola DISS, sustituya la letra ″W″ en O-FASW-DI-L-GAS por la letra ″C″.

Por ejemplo: Oxígeno DISS USA = O-FASC-DI-U-OXY

Válvula de traba de pared compatible con Ohmeda:
Para la válvula de traba de pared compatible con Ohmeda, sustituya ″DI″ en O-FASW-DI-L-GAS por ″QD″.

Por ejemplo: Vacío Ohmeda USA = O-FASW-QD-U-VAC

Válvula de traba para consola compatible con Ohmeda:
Para la válvula de traba para consola compatible con Ohmeda, sustituya la letra ″W″ en O-FASW-QD-L-GAS por la letra ″C″.

Por ejemplo: Oxígeno USA = O-FASC-QD-U-OXY

Válvula de traba compatible con Chemetron:
Para la válvula de traba de pared compatible con Chemetron, sustituya ″DI″ en O-FASW-DI-L-GAS por ″CH″.

Por ejemplo: Vacío USA Chemetron = O-FASW-CH-U-VAC

Válvula de traba para consola compatible con Chemetron:
Para la válvula de traba para consola compatible con Chemetron, sustituya la letra ″W″ en O-FASW-CH-L-GAS por la letra ″C″.

Por ejemplo: Oxígeno USA Chemetron = O-FASC-CH-U-OXY

Válvula de traba compatible con Puritan-Bennett:
Para la válvula de traba de pared compatible con Puritan-Bennett, sustituya ″DI″ en O-FASW-DI-L-GAS por ″PB″.

Por ejemplo: Vacío USA Puritan-Bennett = O-FASW-PB-U-VAC

Válvula de traba para consola compatible con Puritan-Bennett:
Para la válvula de traba para consola compatible con Puritan-Bennett, sustituya la letra ″W″ en O-FASW-PB-L-GAS por la letra ″C″.

Por ejemplo: Oxígeno USA Puritan-Bennett = O-FASC-PB-U-OXY

Números de modelos

Válvula de traba compatible con Oxequip:
Para la válvula de traba de pared compatible con Oxequip, sustituya ″DI″ en O-FASW-DI-L-GAS por ″OX″.

Por ejemplo: Oxígeno USA Oxequip = O-FASW-OX-U-OXY

Válvula de traba para consola compatible con Oxequip:
Para la válvula de traba para consola compatible con Oxequip, sustituya la letra ″W″ en O-FASW-OX-L-GAS por la letra ″C″.

Por ejemplo: Oxígeno USA Oxequip = O-FASC-OX-U-OXY

Unidades de empalme empotradas

Mantenimiento de gas Empalme empotrado en pared:	USA Inglés	ISO Inglés	ISO Francés
Oxígeno	O-BAKW-U-OXY	O-BAKW-E-OXY	O-BAKW-E-OXY
Aire medicinal	O-BAKW-U-AIR	O-BAKW-E-AIR	O-BAKW-E-AIR
Vacío	O-BAKW-U-VAC	O-BAKW-E-VAC	O-BAKW-E-VAC
Óxido nitroso	O-BAKW-E-N20	O-BAKW-E-N2O	O-BAKW-E-N2O
Nitrógeno	O-BAKW-E-NIT	O-BAKW-E-NIT	O-BAKW-E-NIT
Dióxido de carbono	O-BAKW-E-CO2	O-BAKW-E-CO2	O-BAKW-E-CO2
WAGD/AGSS	O-BAKW-U-WAG	O-BAKW-E-AGS	O-BAKW-E-AGS

Empalme empotrado en consola:
Para el empalme empotrado en consola, sustituya la letra ″W″ en O-BAKW-L-GAS por ″CON″.

Por ejemplo: Oxígeno USA = O-BAKCON-U-OXY

Empalme empotrado en techo:
Para el empalme empotrado en techo, sustituya la letra ″W″ en O-BAKW-L-GAS por ″CEI″.

Por ejemplo: Nitrógeno USA = O-BAKCEI-E-NIT

Empalme empotrado en columna de techo:
Para el empalme empotrado en columna de techo, sustituya la letra ″W″ en O-BAKW-L-GAS por ″CCOL″.

Por ejemplo: Óxido nitroso USA = O-BAKCCOL-E-N2O

Números de modelos

Salidas completas

Mantenimiento de gas Pared DISS:	USA Inglés	ISO Inglés	ISO Francés
Oxígeno	O-DISWAL-U-OXY	O-DISWAL-E-OXY	O-DISWAL-F-OXY
Aire medicinal	O-DISWAL-U-AIR	O-DISWAL-E-AIR	O-DISWAL-F-AIR
Vacío	O-DISWAL-U-VAC	O-DISWAL-E-VAC	O-DISWAL-F-VAC
Óxido nitroso	O-DISWAL-E-N2O	O-DISWAL-E-N2O	O-DISWAL-F-N2O
Nitrógeno *	O-DISWAL-E-NIT	O-DISWAL-E-NIT	O-DISWAL-F-NIT
Dióxido de carbono **	O-DISWAL-E-CO2	O-DISWAL-E-CO2	O-DISWAL-F-CO2
WAGD/AGSS	O-DISWAL-U-WAG	O-DISWAL-E-AGS	O-DISWAL-F-AGS

* Solo DISS

** No disponible para Puritan-Bennett

Salida de consola DISS:
Para la salida de consola DISS, sustituya ″WAL″ en O-DISWAL-L-GAS por ″CON″.

Por ejemplo: Nitrógeno USA para consola DISS = O-DISCON-E-NIT

Salida para techo DISS:
Para la salida de techo DISS, sustituya ″WAL″ en O-DISWAL-L-GAS por ″CEI″.

Por ejemplo: Nitrógeno USA para techo DISS = O-DISCEI-E-NIT

Salida para columna de techo DISS:
Para la salida de columna de techo DISS, sustituya ″WAL″ en O-DISWAL-L-GAS por ″CCOL″.

Por ejemplo: Vacío USA para columna de techo DISS = O-DISCCOL-U-VAC

Salida compatible con Ohmeda:
Para la salida compatible con Ohmeda, reemplace ″DIS″ en cualquiera de los ejemplos anteriores, O-DISWAL-L-GAS, por ″QD″.

Por ejemplo: Oxígeno USA para pared compatible con Ohmeda = O-QDWAL-U-OXY

Salida compatible con Chemetron:
Para la salida compatible con Chemetron, reemplace ″DIS″ en cualquiera de los ejemplos anteriores, O-DISWAL-L-GAS, por ″CH″.

Por ejemplo: Oxígeno USA para consola compatible con Chemetron = O-CHCON-U-OXY

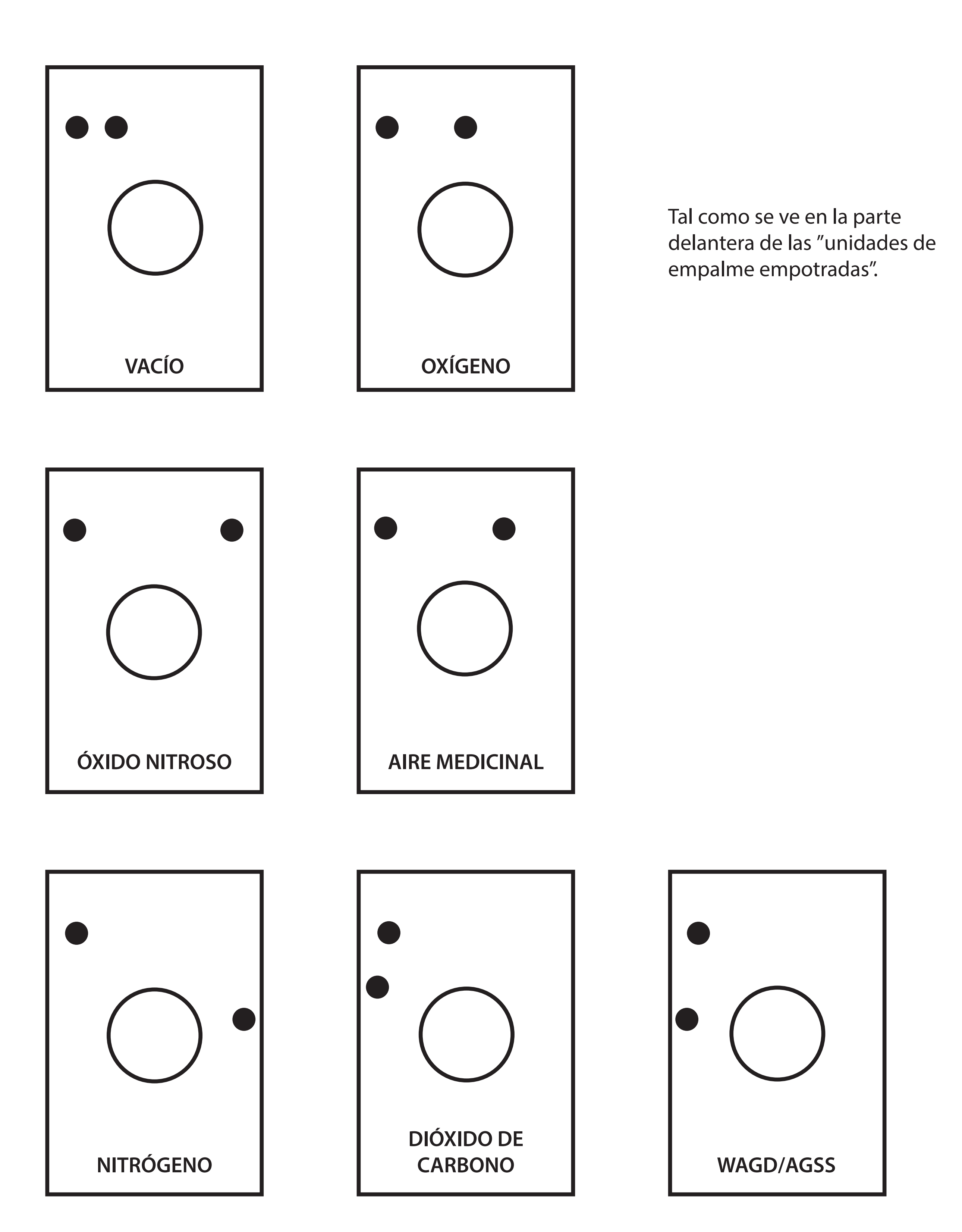
Salida compatible con Puritan-Bennett:
Para la salida compatible con Puritan-Bennett, reemplace ″DIS″ en cualquiera de los ejemplos anteriores, O-DISWAL-L-GAS, por ″PB″.

Por ejemplo: Oxígeno USA para consola compatible con Puritan-Bennett = O-PBCON-U-OXY

Salida compatible con Oxequip:
Para la salida compatible con Oxequip, reemplace ″DIS″ en cualquiera de los ejemplos anteriores, O-DISWAL-L-GAS, por ″OX″.

Por ejemplo: Oxígeno USA para pared compatible con Oxequip = O-OXWAL-U-OXY

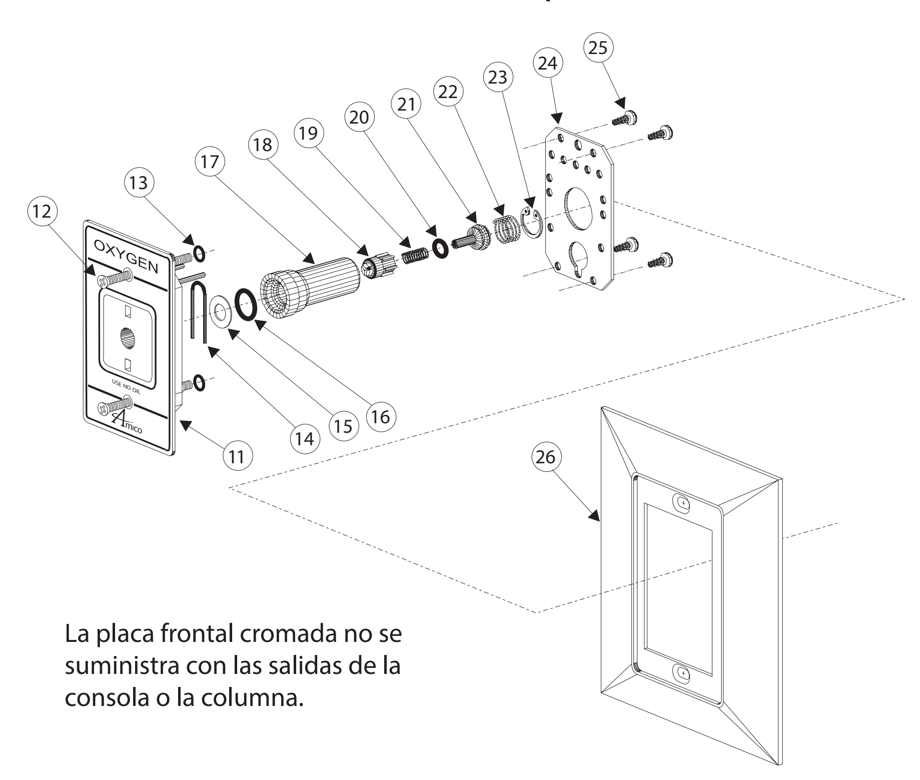
Indexación de gases



Tal como se ve en la parte delantera de las ″unidades de empalme empotradas″.

Componentes de repuesto

Unidad de válvula de traba compatible con Ohmeda



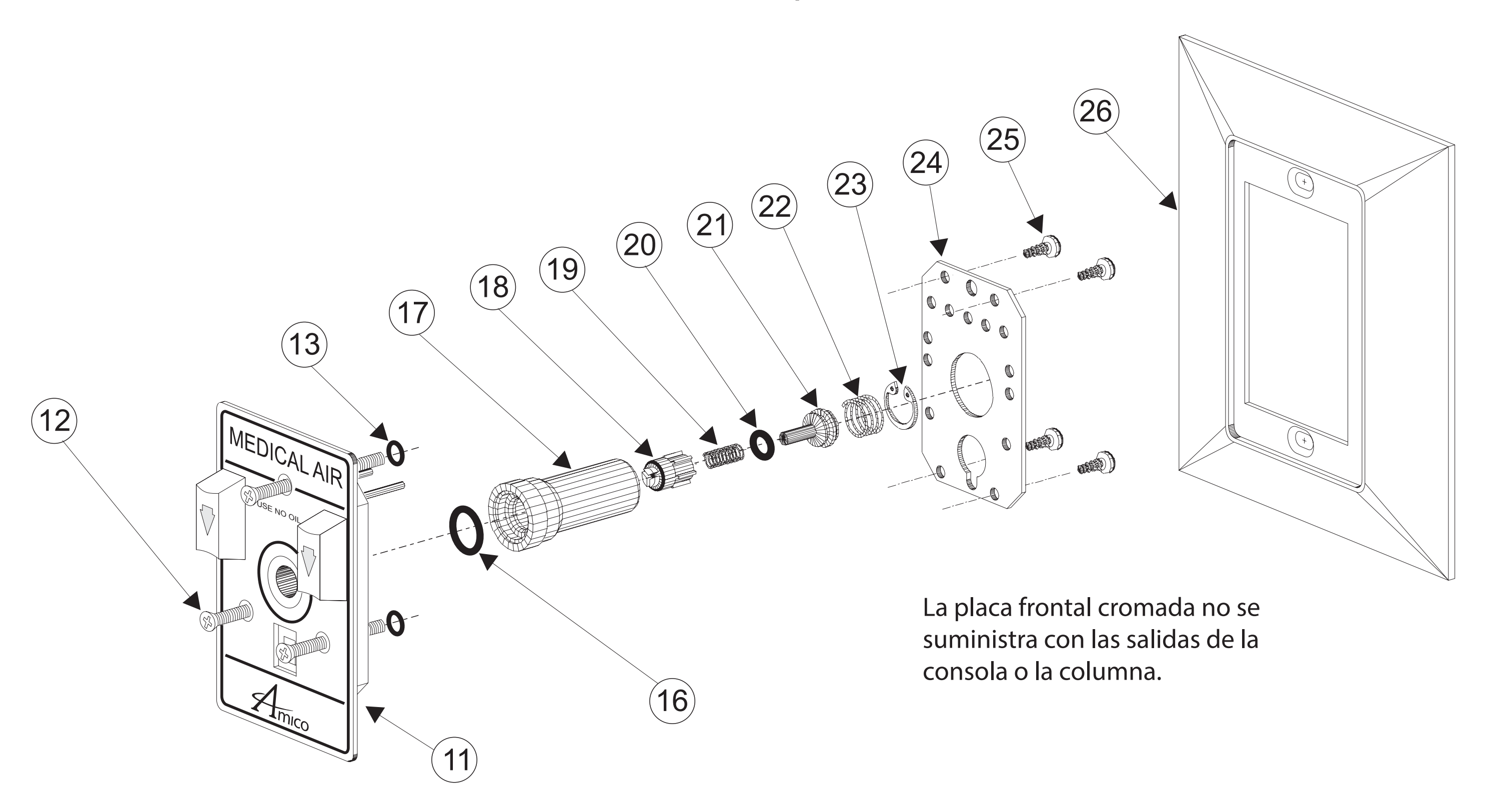
La placa frontal cromada no se suministra con las salidas de la consola o la columna.

Artículo	Descripción
11	Válvula de traba Ohmeda
12	Tornillo (se requieren 2)
13	Junta tórica (se requieren 2)
14	Resorte en forma de U del conector de gas *
15	Arandela plana *
16	Junta tórica del conector de gas *
17	Conector de gas
18	Tapa protectora de polvo primaria
19	Resorte primario de tapa protectora de polvo *
20	Junta tórica de válvula de retención primaria *
21	Válvula de retención primaria *
22a	Resorte de válvula de retención primaria *
22b	Resorte/vacío de válvula de retención primaria *
23	Válvula de retención primaria con sujetador en forma de C*
24	Placa de retención del conector
25	Tornillos de la placa de retención (se requieren 4)
26	Placa frontal cromada

Las piezas anteriores con un "*" se encuentran en el kit de reparación: O-RK-LVA-QD, no se venden individualmente.

Componentes de repuesto

Unidad de válvula de traba compatible con Chemetron

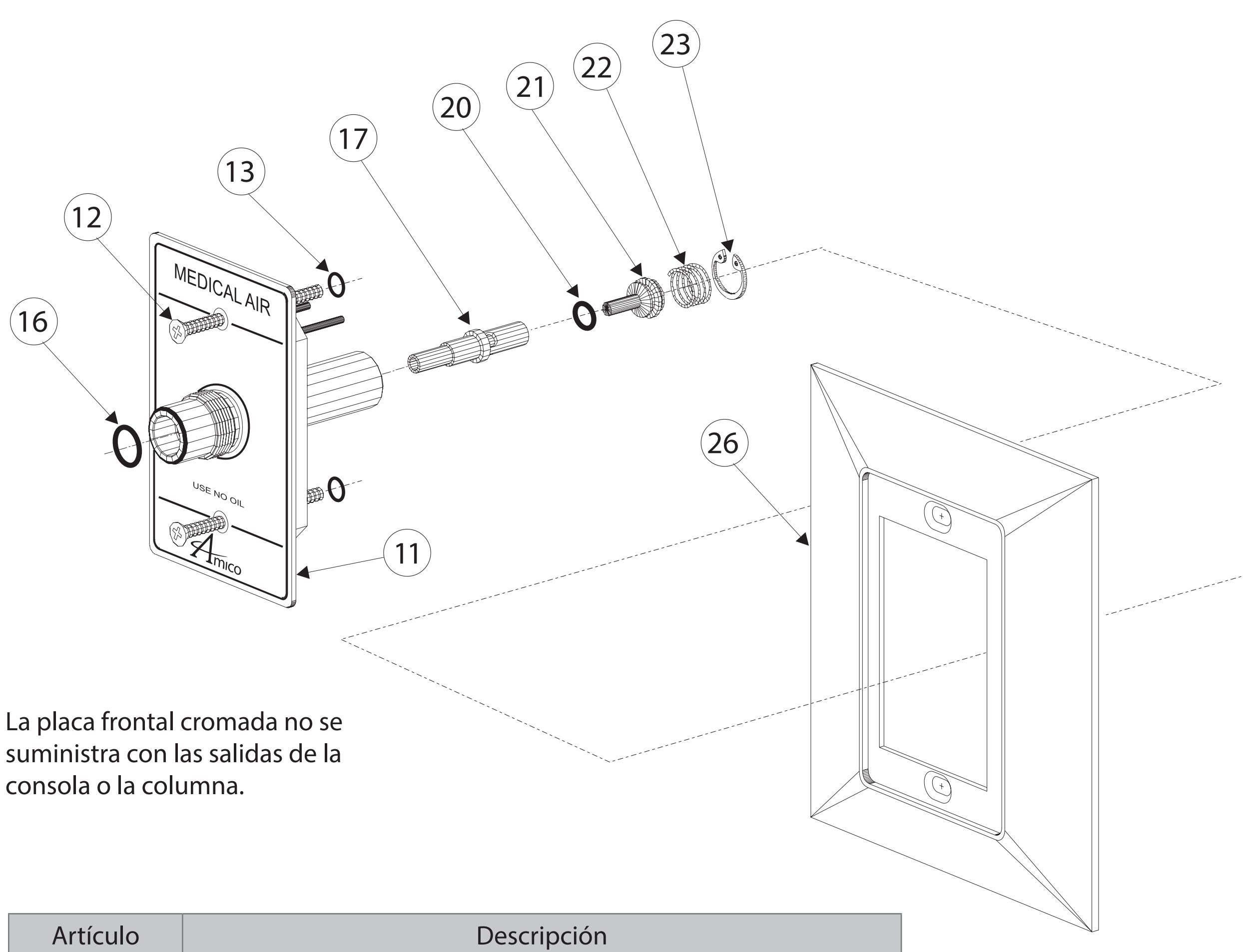


Artículo	Descripción
11	Válvula de traba Chemetron
12	Tornillo (se requieren 3)
13	Junta tórica (se requieren 3)
16	Junta tórica del conector de gas *
17	Conector de gas
18	Tapa protectora de polvo primaria
19	Resorte primario de tapa protectora de polvo *
20	Junta tórica de válvula de retención primaria *
21	Válvula de retención primaria *
22a	Resorte de válvula de retención primaria *
22b	Resorte/vacío de válvula de retención primaria *
23	Válvula de retención primaria con sujetador en forma de C*
24	Placa de retención del conector
25	Tornillos de la placa de retención (se requieren 4)
26	Placa frontal cromada

Las piezas anteriores con un ”*” se encuentran en el kit de reparación: O-RK-LVA-QD, no se venden individualmente.

Componentes de repuesto

Unidad de válvula de traba DISS



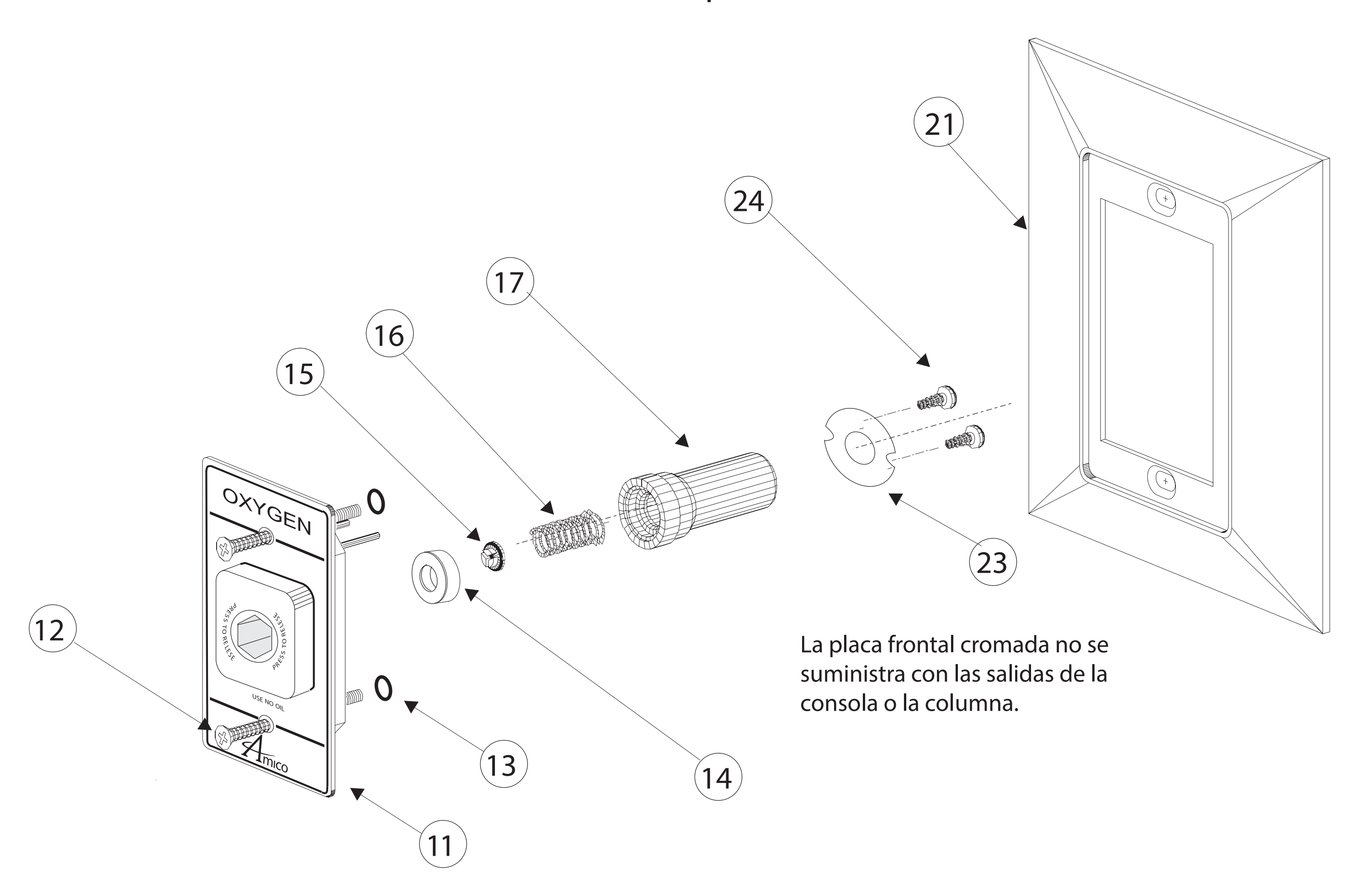
La placa frontal cromada no se suministra con las salidas de la consola o la columna.

Artículo	Descripción
11	Válvula de traba DISS
12	Tornillo (se requieren 2)
13	Junta tórica (se requieren 2)
16a	Nitrógeno para junta tórica del adaptador *
16b	Vacío para junta tórica del adaptador *
16c	N2O para junta tórica del adaptador *
17a	Gas DISS para vástago de la válvula
17b	Oxígeno DISS para vástago de la válvula
17c	Vacío DISS para vástago de la válvula y WAGD/AGSS
20	Junta tórica de válvula de retención primaria *
21	Válvula de retención primaria *
22	Resorte de válvula de retención primaria *
23	Válvula de retención primaria con sujetador en forma de C*
26	Placa frontal cromada

Las piezas anteriores con un "*" se encuentran en el kit de reparación: O-RK-LVA-DIS, no se venden individualmente.

Componentes de repuesto

Unidad de válvula de traba compatible con Puritan-Bennett

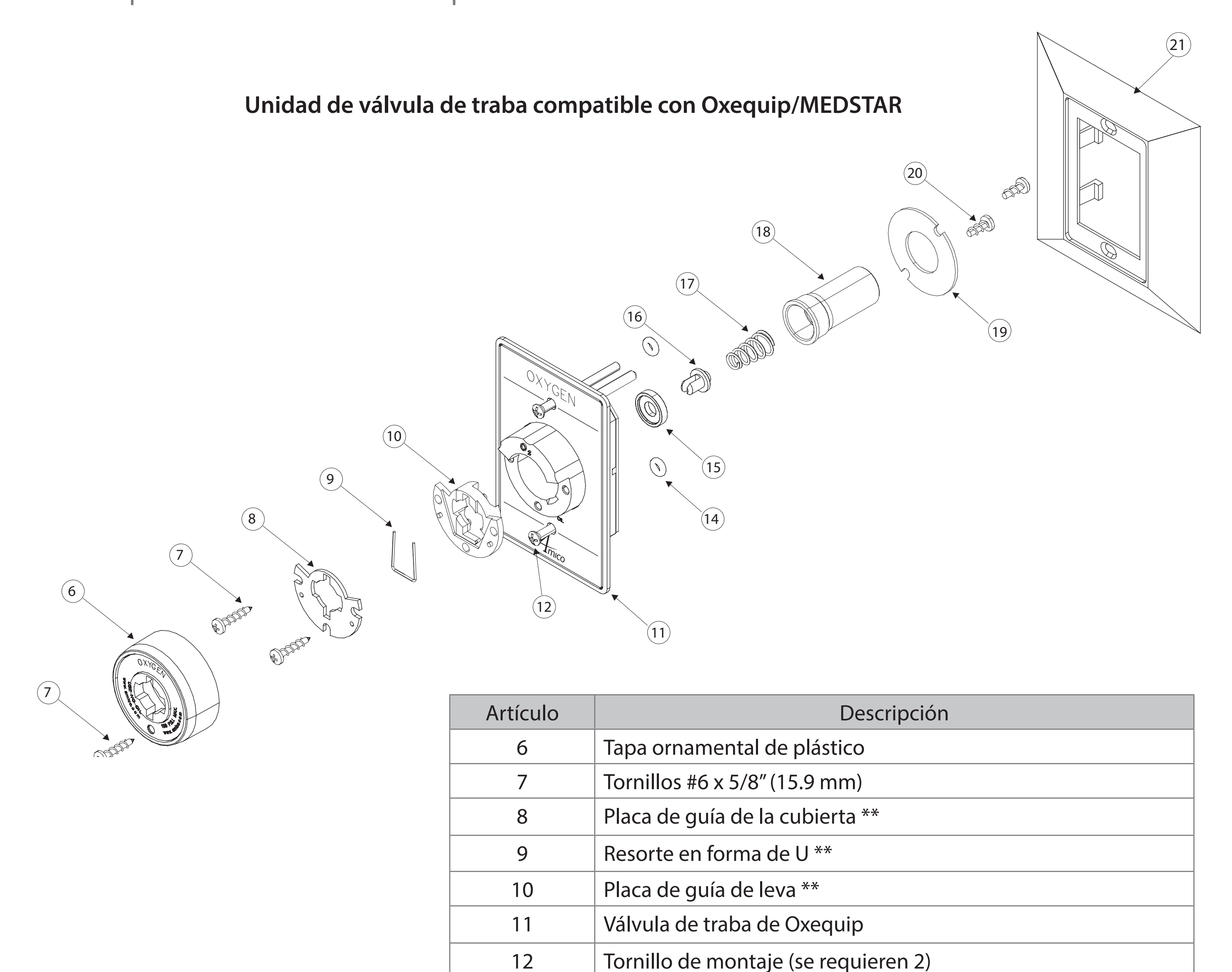


Artículo	Descripción
11	Válvula de traba de Puritan-Bennett
12	Tornillo de montaje (se requieren 2)
13	Junta tórica (se requieren 2)
14	Cierre hermético del cuerpo *
15	Cabezal para cuerpo *
16a	Resorte para todos los gases (excepto vacío) *
16b	Resorte para vacío *
17	Conector de gas
21	Placa frontal cromada
23	Anillo de retención
24	Tornillos del anillo de retención (se requieren 2)

Las piezas anteriores con un ”*” se encuentran en el kit de reparación: O-RK-LVA-PB, no se venden individualmente.

Componentes de repuesto

Unidad de válvula de traba compatible con Oxequip/MEDSTAR



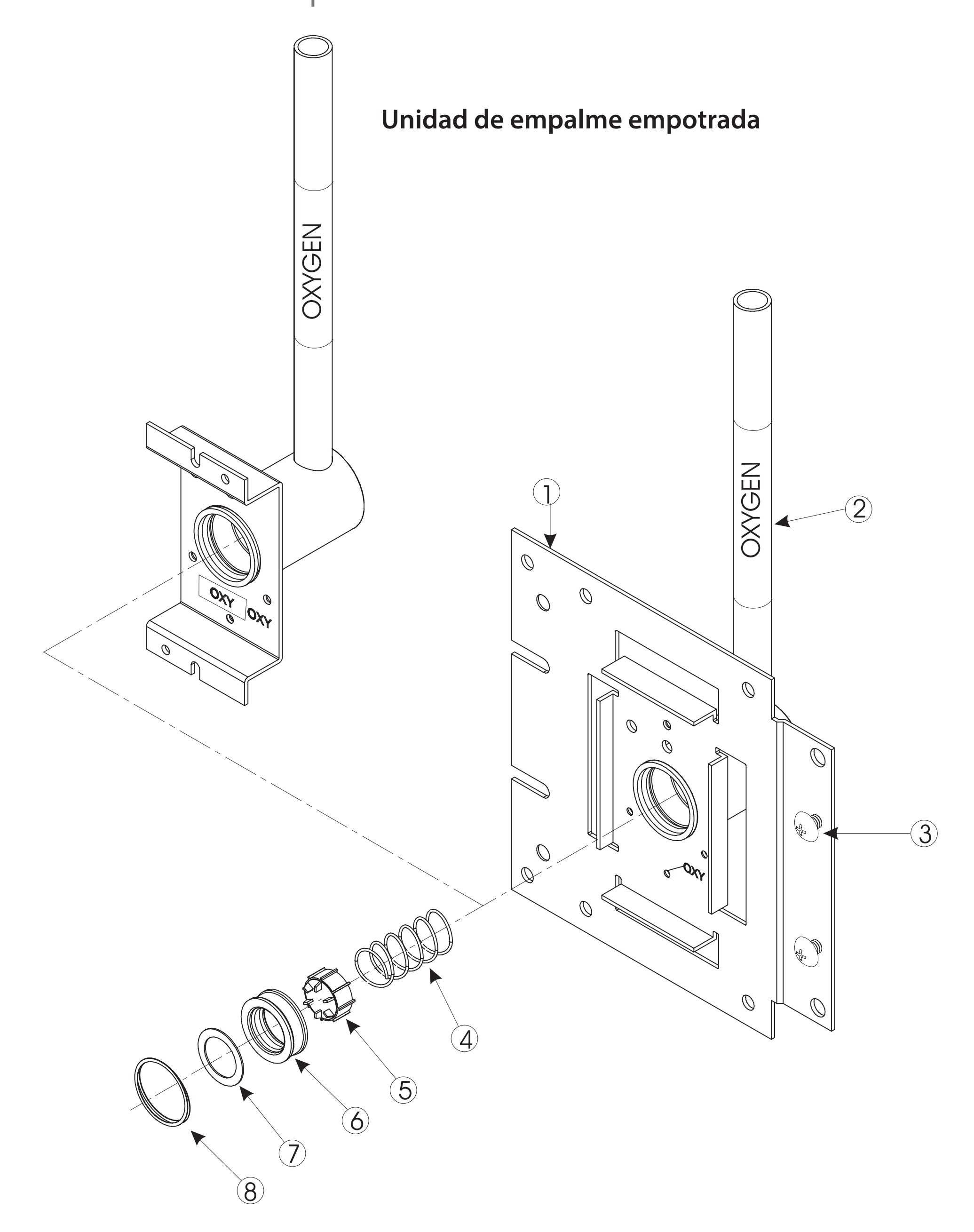
Artículo	Descripción
6	Tapa ornamental de plástico
7	Tornillos #6 x 5/8” (15.9 mm)
8	Placa de guía de la cubierta **
9	Resorte en forma de U **
10	Placa de guía de leva **
11	Válvula de traba de Oxequip
12	Tornillo de montaje (se requieren 2)
14	Junta tórica (se requieren 2)
15	Cierre hermético del cuerpo *
16	Cabezal para cuerpo *
17a	Resorte para todos los gases (excepto vacío) *
17b	Resorte para vacío *
18	Conector de gas
19	Anillo de retención
20	Tornillos del anillo de retención (se requieren 2)
21	Placa frontal cromada

Las piezas anteriores con ”*” se encuentran en el kit de reparación: O-RK-LVA-OX-GC, no se venden individualmente.

Las piezas anteriores con ”**” se encuentran en el kit de reparación: O-RK-LVA-OX-LM, no se venden individualmente.

Tanto O-RK-LVA-OX-GC como O-RK-LVA-OX-LM se pueden pedir como un kit utilizando O-RK-LVA-OX

Componentes de repuesto



Artículo	Descripción
1	Unidad de empalme empotrada
2	Etiqueta de gas **
3	Tornillo (se requieren 2)
4	Resorte de válvula de retención secundaria *
5	Válvula de retención secundaria *
6	Asiento/sello *
7	Arandela *
8	Anillo de retención *

Las piezas anteriores con un "*" se encuentran en el kit de reparación: O-RK-BAK, no se venden individualmente.

"**" "L" se refiere al idioma (U = para USA/E = para ISO)

www.amico.com

Amico Corporation | www.amico.com

85 Fulton Way, Richmond Hill
Ontario, L4B 2N4, Canadá

Tel. gratuito: 1.877.462.6426
Fax gratuito: 1.866.440.4986
Tel.: 905.764.0800
Fax: 905.764.0862
Correo electrónico: info@amico.com









AP-INSTAL-MAINT-MEDGAS-OUTLETS-ES 05.13.2015